



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 12월 18일

CUOMO 주지사, BUFFALO의 EAST CANAL 프로젝트가 이제 일반인에게 개방됨을 발표

제3차 연례 ECHDC 수변 축제가 12월 20-21 일에 East Canal에서 개최

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 Buffalo에서 500만 달러 예산의 프로젝트 준공식이 거행되어 일정내 완료를 알리고, Washington가와 Main가 사이에 뻗어 있는 공공 공간이 이제 일반인에게 개방됨을 발표하였습니다. 그것은 Buffalo 수변의 Canalside 개발에서 가장 최근 요소입니다.

“매일 우리는 Buffalo의 수변을 탈바꿈시키는 데 있어서 더욱 전진하고 있는데 오늘 Erie Canal 프로젝트가 완료되었습니다”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “이 프로젝트는 수변에 대한 일반인의 접근을 유지하고, 지역민과 방문자들이 즐길 수 있는 새 옥외 공간을 만들었으며, 또한 민간 투자 및 개발의 촉매 역할을 할 것입니다. 그것은 예산 및 일정 내에서 크리스마스 시즌에 맞추어 완공되었으며 본인은 뉴요커들이 오셔서 새 East Canal을 보고 기념해 주시기 바랍니다.”

“본인은 8개월 전 이 프로젝트가 기공될 때 이곳에 있었는데 오늘 프로젝트가 완공되어 Canalside에 이루어지고 있는 지속적 진보를 보완한다는 보고를 접하여 기쁩니다”라고 부지사 Robert J. Duffy는 말했습니다. “서부 뉴욕주 주민들은 일반인 접근 허용을 요구하였는데 주정부는 주변 지역에 추가 개발을 유치할 이 아름다운 도시 명소를 창조함으로써 그 요구에 부응하였습니다. Cuomo 지사님은 Buffalo의 재활성화에 비상한 중점을 두었는데 우리는 이제 그 결과를 보고 있습니다.”

Erie Canal Harbor Development Corporation(ECHDC)이 추진한 East Canal 프로젝트는 대리석 광장, 얇은 물 웅덩이, 분수, 의자, 가로등 및 그늘진 작은 숲이 있는 옥외 공용 공간을 만듭니다. 그것은 구 Donovan State Office Building인 One Canalside의 바로 남쪽에 위치합니다. 이곳에서 최근에 Buffalo에서 두 번째로 큰 로펌인 Phillips Lytle이 차지하고 있는 위 4개층을 위한 리본 커팅이 개최되었습니다. One Canalside의 아래 4개층은 이번 봄에 Marriott에 의해 Courtyard로 오픈될 것입니다. East Canal 옆에는 One Canalside 프로젝트와 HARBOR Center 프로젝트 사이의 추가적 민간 투자 가능성이 있을 것입니다.

제3차 연례 ECHDC 수변 축제는 12월 20 및 21일에 East Canal에서 개최될 것입니다. 30피트 크리스마스 트리 및 크리스마스 조경과 함께 가열 텐트내의 음악 및 프로그램, 푸드트럭과 산타

Korean

방문이 있을 것입니다. 상세한 정보는 www.canalsidebuffalo.com을 방문하십시오.

“East Canal은 전체 Canalside 프로젝트의 한 부분만을 대표하지만 그것은 Buffalo의 역사적 운하를 대표하는 필수 부분으로서 우리의 미래를 위한 토대를 놓습니다”라고 Erie Canal Harbor Development Corporation 사장 Robert Gioia가 말했습니다. “한 때 시들어 저활용되었던 이 연중 활동 공간은 이제 서부 뉴욕주 주민과 방문객들에게 개방됩니다. 저는 특히 12월 20일~21일에 새 East Canal에서 우리의 크리스마스 축하에 여러분의 참여를 바랍니다.”

Canalside는 이 지역에 계속 성장하는 민간 투자를 2억 달러 이상 유치했으며, 여기에는 One Canalside 보수 공사, HARBORCenter를 비롯한 수많은 소규모 지역 사업체 건설도 포함됩니다. East Canal은 One Canalside 옆에 위치하며, Benderson Development가 구 Donovan State Office Building을 개조하는 3000만 달러짜리 프로젝트를 거의 완료하였습니다.

\$5,764,180의 계약 총액으로 Mark Cerrone Inc.가 운하들 및 관련 사업을 일정과 예산 내에 완료하였습니다. 계약금 출처는 뉴욕전력청(NYPA)의 산업 인센티브 계약에 따라 ECHDC에 지불해야 하는 수익금이었습니다. Perkins Eastman의 계열사인 EE&K(www.perkinseastman.com)가 이 프로젝트의 주 설계자였습니다. LiRo가 시공사였습니다. C&S Engineers는 2012년 11월에 설계 서비스를 인정받아 ECHDC와의 계약을 체결하는 데 성공했습니다. 설계 단계에서 C&S는 Buffalo시 및 Buffalo Sewer Authority와 수많은 회의를 가졌습니다.

하원의원 Brian Higgins는 다음과 같이 말했습니다: “2006년에 우리는 서부 뉴욕주와 함께 서부 뉴욕주를 위해 일어나서 뉴욕전력청으로부터 이 커뮤니티를 위한 공정한 재면허 계약을 위해 투쟁하였습니다. 우리 평생에 진척을 볼 것인지를 많은 사람이 의심하였던 수변을 계속 변형시키는 것은 이 프로젝트와 많은 다른 프로젝트에 자금을 댄 그 2억 7900만 달러 합의금입니다. East Canals는 Buffalo에서 우리의 운명을 형성하기 위해 외부인을 구하기 보다는 성공을 찾기 위해 안을 보는 최근의 전진을 대표합니다. 이 특정 부지는 One Canalside 및 HARBORCenter의 신나는 민간 부문 개발과 이웃하기 때문에 우리 지역의 미래와 함께 우리의 Erie Canal 역사를 함께 당기고 일반인들이 우리 수변을 방문할 또 하나의 이유를 제공합니다.”

상원의원 Mark Grisanti는 다음과 같이 말했습니다: “East Canal 프로젝트는 진행되고 있는 Buffalo의 수변 개발에서 또 하나의 의미 있는 전진입니다. 우리는 수변에 대한 일반인의 접근 능력을 향상시키면서 동시에 서부 뉴욕주의 경제에 혜택을 끼칠 민간 투자를 강력하게 장려하고 있습니다. 우리는 재활성화 및 재투자라는 목표를 달성하여 미래의 더 많은 진보를 위한 무대를 놓고 있는 것입니다.”

하원의원 Crystal D. Peoples-Stokes는 다음과 같이 말했습니다: “이 크리스마스 시즌은 가족과 함께 휴일을 환호할 때일 뿐만 아니라 한 해의 진보에 대해 반성할 기회이기도 합니다. East Canal이 일반인에게 개방되는 것을 기념하면서 가족들은 이 시기에 우리가 기대하는 크리스마스트리와 축제를 즐길 수 있을 것입니다. 또한 그것은 Buffalo가 시들어 저활용되었던 공간을 서부 뉴욕주

주민과 방문객들의 즐거움을 위해 얼마나 많이 공공의 보석으로 전환할 수 있고 계속 전환할 것인가를 상징합니다. 이 아름다운 공간을 창조하신 Dee 사장과 Gioia 회장에게 심심한 감사와 축하를 드립니다.”

Erie 카운티 집행관 Mark Poloncarz는 다음과 같이 말했습니다: “Canalside의 지속적 르네상스는 이 역사적 지구에 더 많은 방문객을 이끌어 올 연중 명소인 East Canal의 공사 완료로 큰 걸음을 앞으로 내디딤니다. 본인은 이 크리스마스 휴가 시즌에 모두 틈을 내어 Canalside에 오셔서 Buffalo 다운타운의 심장부에 있는 이 역사와 현대 기획의 위대한 혼합물을 즐기시기 바랍니다.”

Buffalo 시장 Byron Brown은 다음과 같이 말했습니다: “Canalside와 Buffalo 수변의 이 지속적이고 꾸준한 진척을 보니 흥분됩니다. 오늘 저는 Buffalo에 대한 변함 없는 신뢰를 보내주신 Cuomo 지사와 Duffy 부지사께 감사드립니다.” 이 새 East Canal 프로젝트는 시민들을 위한 좋은 일자리와 온갖 종류의 새 기회를 창출하면서 Buffalo의 재활성화된 수변으로 더 많은 방문객을 이끌 것입니다.”

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418